



# The Center

Volume 26, Issue 5  
enero 1, 2015



## Programas de la Primera Infancia de Distrito Escolar del Condado de Lake

Nuestra misión es servir y respetar a los niños y familias proporcionando servicios basados en la investigación de la primera infancia que promueven el desarrollo de conocimientos, habilidades de vida y autoestima.

### Enero Acontecimientos

5 de enero  
Primer día de clase  
después de vacaciones

14 de enero  
*Consejo de Política*  
5:00-7:00pm

13,15,20,22,27,29  
de enero  
Programa de esquí

19 de enero  
The Center es CERRADO

22 de enero  
Noche Divertida para la  
Familia en la biblioteca  
publica del  
condado de lake  
5:30—7:00pm

26 de enero  
The Center es CERRADO

Cada viernes  
*Planificación de Maestras*  
*\*Bienvenidos Familias\**



### Voces de los Padres

Es importante para nosotros saber de usted. Damos la bienvenida a su entrada para operar un programa que satisfaga las necesidades de las familias que servimos. Para contacta:

Emily Bordogna 486 6920  
Interim Director

Melina Ozuna 486 6929  
Directora de Cuidado de Niños

Consejo de Política 486 6888  
extensión 2190

### Actualizaciones de Head Start

### La Prevención de Enfermedad en Preescolar

En enero a menudo vemos un aumento en los casos de la gripe y enfermedades respiratorias. Los Programas de Primera Infancia de The Center deben seguir muchas normas y requisitos del estado de Colorado, Gobierno Federal y las fuentes de financiación privadas para ayudar a prevenir la propagación de la enfermedad. Tienen requisitos muy específicos en nuestras aulas de preescolares.

Los niños y el personal deben lavarse las manos con frecuencia durante todo el día. Las manos deben lavar minuciosamente durante **10 segundos con jabón y**

agua corriente y secar con una toalla no compartida. Los niños deben lavar sus manos a la llegada a su aula, a volver a entrar a un aula después de estar fuera, antes y después de jugar con agua, después de juego sucio, después de usar el baño y después de tocar superficies contaminadas como tapas de basura. Adultos y visitantes también deben lavarse las manos al ingresar a un aula en la que se alojará. Hemos adquirido un jabón suave para ayudar a prevenir la sequedad que resulta de tanto lavarse las manos.

Cada mesa es rociada con agua jabonosa y limpiada con toallas de papel y luego rociada otra vez con una solución de cloro que debe sentarse durante

10 segundos antes de limpiar. Esto se hace por el personal antes y después de las comidas y meriendas.

Nuestros niños van afuera todos los días que la temperatura sea superior a 10 grados. Por favor enviar ropa de invierno a la escuela con su niño. Si, su niño no está suficientemente bien para salir, por favor mantenerlas en su casa un día extra. La salud y la seguridad de nuestros niños y el personal son muy importantes para nosotros. Si, usted tiene alguna pregunta acerca de nuestras políticas, por favor pase por el Cuarto 9.



### Noche Divertida para las Familias en la biblioteca publica del condado de lake

Venga explorar la biblioteca con nosotros.

Jueves, el 22 de enero  
5:30 – 7:00pm

*La biblioteca es localicado en 1115 Harrison Avenue.*

### 5 Maneras de Enseñar a Su Niño Habilidades Gerenciales de Ira

Ayude a su niño a aprender formas saludables de lidiar con sentimientos de enojo

Muchos problemas de comportamiento infantil se centran en los niños luchando para controlar su ira. Agresión, falta de respeto, los conflictos y comportamiento Oposicional a menudo pueden ser disminuidos por ayudar a los niños a aprender a manejar su ira mejor. Si, enseñas a tu niño habilidades de manejo de ira, que mejorará el comportamiento y le dar a su niño una de las más importantes habilidades de vida.



#### 1. Diferenciar entre Sentimientos y Comportamiento

Los niños a menudo tienen dificultades para entender la diferencia entre sentimientos de enojo y comportamiento agresivo. Enseñar a los niños sentimientos para que puedan aprender a expresar sentimientos de ira, frustración y decepción. A menudo, sentimientos como la tristeza y el dolor son enmascarados por comportamiento agresivo. Enseñe a su niño cómo identificar y verbalizar sentimientos en lugar de actuar los.

Además, dar el mensaje de está bien sentirse enfadado. La ira es como cualquier otra emoción y hay veces que conviene enfadado. Esto puede ayudar a los niños aprender que sintiendo y hablando de sentimientos de enojo no están malas.

#### 2. Modelo Apropiado para Habilidades Gerenciales de ira

Es esencial que modele comportamiento apropiado para enseñar a los niños cómo manejar su enojo. Si, tus niños te ven perder la calma, van a estar mucho más propensos a tener problemas para gestionar su propia ira o entender lo que es o no es apropiado.

A veces los padres esconden sus sentimientos y frustraciones de sus niños. Aunque es bueno proteger niños de problemas de adultos, también necesitan saber cómo manejar sus sentimientos de enojo. Crear oportunidades para hablar sobre sentimientos y compartir formas apropiadas para lidiar con ellos.

Señalar tiempos cuando usted se siente frustrado enseña a los niños cómo hablar de sentimientos. Cuando usted está manejando en el auto, decir en voz alta, "Wow, eso me enoja que no detuvo el coche delante de nosotros para dejar a los niños cruzar la calle. Pero, me voy a parar así pueden cruzar con seguridad".

Asumir la responsabilidad de su conducta cuando pierdes la calma delante de tus niños. Disculpas y discutir lo que deberías haber hecho en su lugar. Decir "lo siento que hayas tenido que ver mis gritos hoy cuando estaba enojado. Yo debí haber ido a dar un paseo para refrescarme cuando estaba enojado en vez de levantar la voz."

### 3. Establecer Reglas de Ira

Mayoría de las familias tiene reglas familiares no oficiales sobre qué comportamiento es aceptable y qué no cuando se trata de ira. Algunas familias no importan portazos y las voces se elevan mientras que otras familias tengan menos tolerancia para tales conductas. Crear reglas escritas domésticas que hacen claro que los niños pueden hacer cuando se sienten enojados y qué tipo de comportamiento se traducirá en una consecuencia.

Reglas de ira deben quedar centradas alrededor de comportarse respetuosamente hacia los demás. Los niños necesitan aprender sólo porque se sienten enojados no les da derecho a hacer daño a nadie. Dirigir áreas tales como agresiones físicas, insultos y destrucción de la propiedad para que los niños saben que no pueden tirar cosas, romper cosas o arremeter verbalmente o físicamente cuando están enfadados.

### 4. Enseñar Maneras Saludables de Manejar el Enojo

Los niños deben saber formas apropiadas para lidiar con su ira. En lugar de simplemente decir, "No le pegue a tu hermano," Diles qué hacer cuando se sienten frustrados. Cuando tiempo se utiliza como disciplina en vez castigo los niños aprender a tomar un descanso en su propios medios para ayudarlos a calma.

Los niños también pueden beneficiarse de aprender habilidades de afrontamiento. Enséñeles a tomar un descanso cuando están convirtiendo en frustrados. Les enseña a relajarse haciendo algo agradable. Además, enseñar habilidades para resolver problemas y ayudarlos a aprender cómo resolver conflictos pacíficamente. Lo más importante, enseñarles a pie cuando están enfadados antes de que se vuelven agresivos.

### 5. Ofrecer Consecuencias Cuando Sea Necesario

Los niños necesitan consecuencias positivas cuando siguen las reglas de ira y consecuencias negativas cuando se rompen las reglas. Consecuencias positivas son especialmente importantes para los niños que tienen dificultades para gestionar su ira. Un sistema de recompensa o economía de fichas puede proporcionar un incentivo extra para ayudarles a mantener la calma y usar sus habilidades para manejar sus sentimientos de enojo con seguridad.

Tiene que haber consecuencias inmediatas para cualquier comportamiento agresivo. Dependiendo de la edad de su niño, las consecuencias pueden incluir tiempo de espera pérdida de privilegios, o incluso pagar restitución por haciendo tareas extras o prestarle un juguete a la víctima.

Es normal que los niños luchan para controlar su ira a veces pero dificultades con la ira pueden ocasionar graves problemas para algunos niños. Si, te haces preocupados por el comportamiento de su niño o problemas de manejo de ira, buscar ayuda profesional. Un profesional entrenado puede descartar cualquier problema de salud mental subyacente y puede ofrecer asistencia en la creación de un plan de manejo de comportamiento.





Si, desea dar sus sugerencias para el menú de preescolar, por favor llame a AnnaMarie Valdez en 486 6923 para la fecha de la próxima reunión del Comité de nutrición.



AnnaMarie Valdez,  
Gerente de la Salud

## Enero 2014 Menú Prescolar

The Center es CERRADO para vacaciones esta semana.

			Jueves- 1	Viernes- 2
<b>Lunes- 5</b>	<b>Martes- 6</b>	<b>Miércoles- 7</b>	<b>Jueves- 8</b>	<b>Viernes- 9</b>
CEREAL, FRUTA ----- HAMBURGUESA, PAPAS FRITAS, FRUTA ----- GALLETAS DE ANIMALES, VERDURAS	BAGEL CON QUESO, FRUTA ----- BURRITO DE FRIJOLAS, MAIZ, FRUTA ----- REQUESON, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- TURQUIA, PAPAS, PAN, FRUTA ----- GALLETAS DE GRAHAM, FRUTA	PANQUEQUES, FRUTAS ----- TETRAZZINI CON POLLO, EJOTES, FRUTA ----- HUEVO DURO, GALLETAS, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- SANDWICH DE JAMON Y QUESO, SOPA DE TOMATE. VERDURAS, FRUTA ----- MOLLETE, FRUTA
<b>Lunes- 12</b>	<b>Martes- 13</b>	<b>Miércoles- 14</b>	<b>Jueves- 15</b>	<b>Viernes- 16</b>
CEREAL, FRUTA ----- POLLO AL HORNO, SOPA DE FIDEOS, FRUTA ----- GALLETAS DE GOLDFISH, VERDURAS	BARRA DE GRANOLA, FRUTA ----- ENCHILADA DE QUESO O CARNE, VERDURAS, PALO DE CANELA, FRUTA ----- POLS DE QUESO, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- CHILI CON CARNE Y FRIJOLAS, PAN DE MAIZ, FRUTA ----- PAN DE BANANA, FRUTA	PAN TOSTADA, FRUTA ----- PIZZA DE QUESO, EJOTES, FRUTA ----- PRETZEL, MANTECA DE GIRASOLES	CEREAL, FRUTA ----- SOPA CON POLLO Y ARROZ, GALLETAS, FRUTA ----- YOGURT, FRUTA
<b>Lunes- 19</b>	<b>Martes- 20</b>	<b>Miércoles- 21</b>	<b>Jueves- 22</b>	<b>Viernes- 23</b>
<b>NO SCHOOL TODAY</b>	BAGEL CON QUESO, FRUTA ----- QUESADILLA DE POLLO, VERDURAS, FRUTA ----- REQUESON, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- ESTOFADO CON CARNE, PAN, FRUTA ----- GALLETAS DE GRAHAM, FRUTA	PANQUEQUES, FRUTAS ----- ESPAGUETIS CON SALSA DE CARNE, GUISANTES, FRUTA ----- HUEVO DURO, GALLETAS, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- SANDWICH DE POLLO AL HORNO, PAPAS FRITAS. FRUTA ----- MOLLETE, FRUTA
<b>Lunes- 26</b>	<b>Martes- 27</b>	<b>Miércoles- 28</b>	<b>Jueves- 29</b>	<b>Viernes- 30</b>
<b>NO SCHOOL TODAY</b>	BARRA DE GRANOLA, FRUTA ----- BURRITO DE FRIJOLAS, MAIZ, FRUTA ----- PALOS DE QUESO, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- TURQUIA, PAPAS, PAN, FRUTA ----- PAN DE BANANA, FRUTA	PAN TOSTADA, FRUTA ----- TETRAZZINI CON POLLO, EJOTES, FRUTA ----- PRETZEL, MANTECA DE GIRASOLES	CEREAL, FRUTA ----- SANDWICH DE JAMON Y QUESO, SOPA DE TOMATE. VERDURAS, FRUTA ----- YOGURT, FRUTA

Desayuno a las 9:30 con leche  
Almuerzo de 12:00 con leche  
Bocadillo se sirve a las 3:30 con agua

Los menús  
están sujetos  
a cambios

The Center participa en el  
programa del USDA financiado y  
es una oportunidad de igualdad  
empleador y proveedor

### *Gripe o Resfriados???*

Las respuestas a las siguientes preguntas pueden ayudar a determinar si un niño es lucha contra la gripe o la lucha contra el resfriado:

Gripe y Resfriados: Una Guía para los Síntomas		
Preguntas	Gripe	Resfriados
Fue la aparición de la enfermedad ...	repentina?	lento?
Tiene su niño un...	fiebre alta?	no (o fiebre leve)?
Es el nivel de agotamiento de su niño...	Severa?	leve?
Es cabeza de su niño...	dolorido?	no dolor de cabeza?
<b>Apetito de su niño...</b>	disminuida?	normal?
Son los músculos de su niño..	dolorido?	bien?
Tiene su niño	escalofríos?	no escalofríos?



Si la mayoría de tus respuestas cayó en la primera categoría, más probable es que su niño tiene la gripe. Si, sus respuestas eran generalmente en la segunda categoría, lo más probable es un resfriado. Pero no seas demasiado rápido para quitar la enfermedad de su niño como un frío. Lo importante a recordar es que la gripe los síntomas pueden variar de un niño a otro (y que pueden cambiar a medida que avanza la enfermedad), así que si usted sospecha que la gripe, llame al médico. Incluso los médicos a menudo necesitan un examen para decirles con certeza si una persona tiene la gripe o no ya que los síntomas pueden ser muy similares.

Algunas enfermedades bacterianas, como faringitis estreptocócica o la neumonía, también pueden verse como la gripe o un resfriado. Es importante que busque atención médica inmediatamente si su niño parece estar empeorando, es tener alguna dificultad para respirar, tiene fiebre alta, tiene un dolor de cabeza, tiene un dolor de garganta o parece confundido. Mientras que niños incluso saludables pueden tener complicaciones de la gripe, niños con ciertas condiciones médicas están en más de un riesgo. Si, crees que tu niño tiene la gripe, consulte a su médico.

*Etiqueta de Estacionamiento*



Es ilegal al aparcar en cualquier peatonales marcados no. Nunca bloquee rampas brocal situadas dentro o adyacentes a los pasos de peatones. Deje por lo menos tres 3 pies de espacio entre una rampa de acera y su vehículo.

Es ilegal para cualquier persona que no sea una persona discapacitada para aparcar en un aparcamiento en propiedad pública o privada que esté claramente identificado con un signo oficial como ser reservado para el uso por personas con discapacidad a menos que la persona es estacionar el vehículo en beneficio de una persona discapacitada. Un cartel o placas emitidas a una persona discapacitada se presentarán en el vehículo mientras estacionado en el espacio.



<http://www.sfmta.com/getting-around/parking/how-park-legally>

<https://www.springsgov.com/Page.aspx?NavID=1687>

**Recursos de Salud del Condado de Lake**

<p><b><u>Salud Publico de Condado de Lake</u></b></p> <p style="text-align: center;">486-2413</p> <p>La clínica de la inmunización, la planificación familiar, la asistencia médica para niños con necesidades especiales.</p> <p>Aplicaciones para Medicaid y CHP+</p> <p style="text-align: center;"><a href="#">Inmunización Clínica</a>—por cita</p> <p style="text-align: center;"><a href="#">Planificación de la familia</a>-por cita</p> <p style="text-align: center;"><a href="#">Examen de plomo</a> -por cita</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Programa de Nutrición</u></b></p> <p>WIC- 486-2749 Los alimentos suplementarios para mujeres, los bebes y los niños que califican.</p> <p>St. George Comunidad Comidas - 200 West 4th comidas gratis de comunidad, todo están bienvenidos.</p> <p>Vea por favor la mesa de información acerca de la puertas principales para recursos más locales de alimento.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Médicos</u></b></p> <p><a href="#">Rocky Mountain Family Practice...</a> 486-0500 Dr. Lisa Zwerdlinger, Amy King, PA, &amp; Laurie Strasburger, PA</p> <p><a href="#">St Vincent Leadville Medical Clinic...</a> 486-1264 Dr. Gary Petry, Jackie Duba, MPH,PA</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Salud Mental /Apoyo de Servicios</u></b></p> <p>Anónimo de alcohólicos .....486-3087</p> <p>Hispano Servicios de Orientación.....486-8087</p> <p>West Central Salud Mental .....486-0985</p> <p>Summit Community Clínica de Cuidado... 970-668-4040</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Dentistas</u></b></p> <p>Dr. Lance Schamberger.....486-2060</p> <p>Dr. Christine Jones.....486-0053</p> <p>Dr. Curtis Slack.....486-3801</p> <p>Especialidades Dentales pediátricas ..... 970 668-8668</p> <p>Summit Community Clínica de Cuidado ..... 970-668-4040</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Emergencia &amp; Hospital</u></b></p> <p>Emergencia.....911</p> <p>St. Vincent Hospital.....486-0230</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Optometría</u></b></p> <p>Centro de Visión de Condado de lake...486-2505</p>

## Cómo detener la ira de que afectara a su Niño

Muchos padres se enojan, pero tu enojo puede tener grandes efectos sobre la personalidad y el comportamiento de su niño. Ten cuidado. Tu ira afecta a la forma de hablar y disciplinar a sus niños.

La disciplina es disciplina mal enojada. Disciplina trata de guiar a su niño hacia el comportamiento correcto y opciones. La ira es sobre el castigo. Si, tu ira sale físicamente cuando usted disciplina a sus niños, eso no es disciplina positiva. **No castigar a su niño con ira. Podrá estar reaccionando de emoción y no pensar lógicamente.** No utilices disciplina para guiar a su niño hacia el buen comportamiento – Que va a utilizar para trabajar fuera de tu ira. Tómese tiempo para refrescarse en lugar de hacer algo que te arrepentirás.

Es natural que te enojas pero la clave es no dejar que le impide responder a su niño en una forma positiva y constructiva cuando se porta mal. ¿Cómo lo haces?

Frente a su ira. **Mira las maneras en que usted expresa su enojo y frustración ¿Posee** adentro hasta explotar en pura rabia ¿Lo deja de una manera sobre críticas que se centra exclusivamente en carácter de su niño? ¿Lo expresas en forma agresiva con el fin de dominar a otros y tomar el control de las situaciones difíciles? Recuerde que su niño aprende por imitación y él te copiará cuando se trata de expresar su enojo. Ver desde el punto de vista de su niño. Porque tu grita todo el tiempo, el lo hace; Porque tu exagerar las pequeñas cosas, el lo hace – y porque tú le pega cuando se porta mal, el cree que es bien también a pegar.

Entender por qué estás enojado & entender por qué se actúa. Cuando te enfadas con tu niño es a menudo debido a que malinterpretando sus acciones. Su niño no actuar deliberadamente para hacer la vida difícil para usted. Está en una edad cuando no siempre puede controlar sus impulsos. Su concentración es corto, y a menudo tiene una agenda totalmente diferente a la suya. Digamos que lo viste con sus mejores ropas para una fiesta. Entonces mientras te preparas, sale y pasa el tiempo trepar a los árboles y saltando en el barro. Ahora está todo sucio y es hora de irse. Te enojas porque crees que lo ha hecho a propósito. Pero, ¿por qué lo hizo realmente? Él se aburrió esperando té y salió afuera para pasar el tiempo. Él no sabía que él era ensuciado y que causaría problemas – él estaba tratando de encontrar algo que hacer mientras esperó.

Ira tienen un propósito en la crianza de los niños. Puede ser una señal de que algo anda mal y una advertencia contra el peligro. Pero expresando su ira de una manera positiva muestra que quiere a su niño y están comprometidos a lo manejo por el camino correcto.

Este artículo fue adaptado de: <http://www.supernanny.co.uk/Advice/-/Family-Matters/-/Relationships/How-to-stop-your-anger-affecting-your-child.aspx>





## CHP+ / MEDICAID

Asistencia con aplicaciones es disponible

719.486.6925

Para mas informacion, visite el Cuarto 9

### Aprender Ingles

Condado de Lake Programa de Adulto ESL

Clases en el Día y Noche

*Para información, llame Katherine Kerrigan en LCIS al 486-6830.*



### Aprender Espanol

Clases de español en la iglesia de **St George's** cada noche de martes a las 6:30.

*Para información, llame Cesar Hernandez al 719-293-3247*

Consejería familiar gratuito ofrecido por The Center para las familias y el personal

Proporcionado por Solvista (anteriormente West Central Mental Health) se ofrece consejería a las familias y el personal de forma gratuita.

Por favor arregla una cita a través del Cuarto 9.



**FOOD BANK  
OF THE ROCKIES**



FIGHTING HUNGER. FEEDING HOPE.

### *Food Bank of the Rockies*

estará distribuyendo comida gratis en la iglesia de St. George en el tercer miércoles de cada mes.

No hay ninguna aplicación necesaria.

Sólo llega a la 8:15am para asegurarse un lugar en línea.

Traer cajas o bolsas para llevar comida a casa.

## Cómo ponerse en contacto con el personal de The Center



Para correo de voz, marque 486-6888, luego marca la extensión enumerada.  
 Para correo electrónico, utilice la dirección de la lista y, a continuación, @ lakecountyschools.net, por ejemplo: miembros del personal  
 jsmith@lakecountyschools.net con (\*\*) siguiendo sus nombres son bilingües



Nombres	Posicion	Cuarto #	Voz de Correo	Correo electrónico
Bissonnette, Lauren	Coordinador de Child Find & SPED Primera Infancia	10	4413	lbissonnette
Bordogna, Emily	Directora Interim de programas de primera infancia	Oficina	6920	ebordogna
Cannell, Mary	Gerente de Asociaciones Familia y Comunidad	9	6928	mcannell
Caraveo, Brenda*	Bilingual Alde	9	6920	bcaraveo
Compean, Melina	Directora Cuidado de niño	Oficina	6929	mcompean
Davis, Nicki	Preescolar Maestra	1	4404	ndavis
Dokken, Jenna	Preescolar Maestra	8	4411	jdokken
Flores, Perla*	Preescolar Maestra	5	4408	peflores
Glaser, Sally	Preescolar Maestra	4	4407	sglaser
Holm, Lizz	Preescolar Maestra	7	4410	lholm
Lenhard, Tanya	Gerente de Educación	Oficina	6922	tdlenhard
Lopez, Nancy*	Preescolar Maestra	6	4409	nalopez
Lopez, Trisha	Preescolar Maestra	7	4410	trlopez
Lujan, Jacqueline	Preescolar Maestra	6	4409	jlujan
Martinez, Wanda	Personal apoyo de preescolar	9	6920	wmartinez
Mascarenaz, Chantel	Preescolar Maestra	3	4406	cmascarenaz
Mascarenaz, Jenny*	Gerente de Transporte	9	5004	jmascarenaz
Mennig, Alicia	Preescolar Maestra	5	4408	amennig
Roeder, Lisa	Preescolar Maestra	1	4404	lroeder
Romero, Marissa	Preescolar Maestra	3	4406	mromero
Sandoval, Brandi	Personal apoyo de preescolar	9	6920	bsandoval
Sifuentes, Anne*	Preescolar Maestra	4	4407	ansifuentes
Smith, Rebecca	Preescolar Maestra	8	4411	rebsmith
Valdez, AnnaMarie	Gerente de la Salud	Biblioteca	6923	avaldez
Consejo de Política*	Padres/ Representantes de comunidad	9	2190	mcannell
Oficina de Preescolar	Cuarto de Recursos - 486-6928 and 486-6925			
Cuidado de niños	Oficina Delantera - 486-6929			
Child Find	Cuarto 10—719-293-4613			

Por favor  
 ¡Recuerde!  
 Para la  
 Asistencia  
 y  
 El Autobus  
 por favor  
 llame al  
 486 6925  
 y dejar un  
 mensaje.

Esta línea  
 está mar-  
 cada justo  
 antes de  
 que el au-  
 tobús sale  
 cada día, y  
 se registra  
 la asistencia  
 de los men-  
 sajes.

Qué es el Concilio de Política de Head Start?

Una junta de representantes de padres y comunidad, que hace las decisiones acerca de la operación del programa de Head Start.

Por qué incluimos nosotros los minutos de reunión en el boletín?

Para mantenerle informado acerca del programa y sus servicios.

¿Cómo puede dar usted su entrada?

El nombre de su representante del aula está en el boletín y en el cartel entre la sala 8 y 9. Una caja de la sugerencia está cerca de la entrada. Para dejar un mensaje de buzón de voz, llame 486-6888 extensión 5229.

The Center Programas de Primera Infancia - Minutos de Consejo Política-Fecha de la reunión -

No había ninguna reunión ordinaria del Consejo de Política en diciembre. La próxima reunión es miércoles, 14 de enero de 2015.

*Child Care notes from Melina*

The Center ahora está colectando Box Tops para ganar un dinero extra para nuestra escuela.

Puedes traer tu box tops a la escuela en cualquier momento. Hay un tarro sobre la mesa por la puerta principal.



También hay formas que se puede utilizar para contar hasta 25 box tops y cinta o pegarlos en antes de que lo lleva a la escuela.

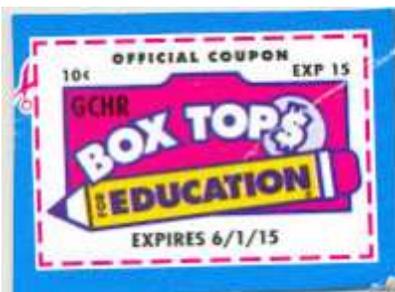
Pregunte a sus amigos y familiares que guarden sus box tops, también.

Cada box top vale 10 centavos a nuestra escuela. Cada uno cuenta.

Estas pueden añadir realmente para arriba.

Nuestro primer objetivo es ganar suficiente dinero para un paracaídas nuevo, más grande para que los niños juegan en el gimnasio.

El próximo plazo para nosotros presentar box tops es el 1 de marzo, así que les ahorre y traerlos.



Otras sugerencias de cosas para comprar con el dinero de box tops son bienvenidos. Por favor pasar y ver a Melina en la oficina principal en cualquier momento.

Muchas gracias por su ayuda con este proyecto.

*Felices Recortes!*

## VESTIRSE PARA AFUERA

Parte de prepararse para el kindergarten en Leadville es saber cómo poner tu propio equipo de nieve para recreo afuera.

Cada casillero tiene esta lista para ayudar a los niños a recordar en qué orden ponerle las cosas.

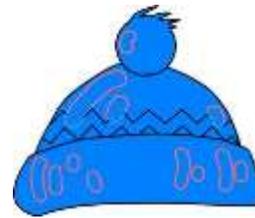
Siéntase libre para cortar esta página para ayudar a su niño a practicar esta habilidad importante en casa.



pantalones de nieve



botas



sombrero



abrigo

The Center Programas de Primera Infancia

Lake County School District  
The Center / Margaret J. Pitts Elementary School  
315 West 6th Street

Head Start Program  
Emily Bordogna, Interim Director de Programas de Primera Infancia  
Phone: 719 486-6920  
Fax: 719 486-9992  
E-mail: ebordogna@lakecountyschools.net

Colorado Preschool, & Tuition-Based Programs  
Melina Compean, Directora de Cuidar de Niños  
Phone: 719 486-6929  
Fax: 719 486-9992  
Email: mcompean@lakecountyschools.net



# The Center Valores Directivos



## Creemos:

- Creemos que todos los niños, las familias y el personal deben ser respetados o sus fuerzas únicas y capacidades.
- Creemos que la participación de la familia, sin tener en cuenta su composición, es una parte importante de enriquecer el éxito de cada niño.
- Creemos que los niños tienen el derecho de estar en un físicamente, emocionalmente y mentalmente seguro ambiente.
- Creemos que los niños aprenden mejor en una aceptación, cariñoso, y diversión ambiente.
- Creemos que las familias son los maestros primeros y más influyentes de un niño.
- Creemos que podemos apoyar familias en abogar para el mejor interés de su niño.
- Creemos que es la responsabilidad de todo el personal de nutrir, reforzar, inspirar, y ampliar las capacidades de cada niño, intereses e independencia.

## Si necesita llamar después de la 3:30pm

Por favor llame al 486-6929.

Esta es la única línea de teléfono que es atendida después de la 3:30pm.

Puede dejar un mensaje en este número, y se comprobará. Si, llama a otros números, o dejar mensajes en otras extensiones, su mensaje no puede escucharse hasta la mañana siguiente.

### Para la asistencia y el autobús

llame 486-6925 y dejar un mensaje.

Esta línea es chequeada antes de que el autobús sale cada día, y se registra la asistencia de los mensajes. Otras líneas pueden comprobarse sólo una vez cada día.

Si su niño(a) está enfermo y tiene fiebre, manténgalo en casa para evitar la propagación de la enfermedad a otros. Salud pública y el distrito escolar aconsejan a los padres a mantener a sus niños en la casa durante 24 horas después de que el niño está libre de fiebre y sin medicamentos para bajar la fiebre.

### Oportunidades de formación de padres/personal

Alfabetización financiera computarizado instrucción-disponible en la sala de recursos, the "Money Smart" currículo es la formación en materia financiera, que todos los padres deben saber. Desarrollado por la FDIC.

Asiento de coche seguridad formación - llame a Jenny para más información sobre asientos gratis para aquellos que necesitan, y la instalación adecuada de asientos nuevos y existentes. 486-6925.

### **Actualizaciones de Comité**

(Visite el Cuarto 9 para información)

### Concilio de Primera Infancia

El 3 de febrero de 1:00—3:00pm en CMC. Invitamos los padres y cuidadores.

### Head Start Consejo de Política

El 14 de enero a las 5:00 en el Cuarto 9 en The Center. Animamos a todos los padres de Head Start a voluntarios para la elección de este Comité de padres.